AYD 4(26492) Unani Medicine Glossary of Terms Part 8 Standardized Terminology Used for Urinary Diseases

Annexure-H

SNo.	Basic Details	Clause/Subclause No.& Attachment	Paragraph No./Figure No./Table No.	Type of Comment	Comments/Suggestions along with Justification for the Proposed Change	Proposed Change/Modified Wordings	Remarks
1	Name: Farah Naaz Organisation: N/A Email: farahnaaz.24@delhi.gov.in Mobile: 9599036255 Comment ID #: AYD_2024-09-058819	1 N/A	1	General	I have seen the document and it seems agreeable		OK
2	Name: Dr. Tasfiya Hakeem Ansari Organisation: N/A Email: tasfiya.hakeem@gmail.com Mobile: 9886071155 Comment ID #: AYD_2024-09-153993	2 N/A	1	Editorial	Illat-e-Barkar is another name for dhayabitus. (Reference: KitabutTaiseer)	These two terms may be added	Discuss in T C Meeting
					Zalaqul kulliyah is also an alternative name for dhayabitus. (Reference: Al Qanoon)		

3	2 N/A	1	Editorial	Page 2: The most common cause is the increase in the innate heat of kidneys either simple, organic which increases the absorption of water from kidneys and thereby its expulsion.	needs to be	Discuss in T C Meeting
				In above mentioned line the term organic is not clear.		
4	7 N/A	1	General	7.Sudad al kulya obstruction in kidney Renal obstruction	Put a Slash between these two terms.	Necessary correctio done
				Slash is missing between these two terms in 4th column.		
5	8 N/A	1	General	Line no. 10-11: Safra (yellow) bile while	Correction: Safra (yellow bile) while	Necessary Correction done
				Correction: Safra (yellow bile) while		

6	38 N/A	1	Editorial	Bawl al dam: 11th line Fafiyun Correction: r is missing in farfiyun.	r is missing in farfiyun.	Necessary correction done
7	22 N/A	1	Editorial	Injimad al dam fil mathana: 1. 3rd column: filmathana: no space between fil mathna Correction: Add space between fil and mathana 2. 5th column, 12th line: difficulty passing urine, correction: Add 'in' between difficulty and passing (difficulty in passing urine)	1.Correction: Add space between fil and mathana 2.correction: Add 'in' between difficulty and passing	Necessary correction done
8	36 N/A	1	General	Polyuria:	1.Add space between leading and symptom	Necessary correction done

5th column, 8th line:	2.add s in symptom
Leadingsymptom	(symptoms)
Correction:	
1.Add space between leading and symptom	
2.add s in symptom (symptoms)	